

Súd: Okresný súd Trenčín
Spisová značka: 16C/146/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3114225060
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 07. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Slušná
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2015:3114225060.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín samosudkyňou JUDr. Zuzanou Slušnou v právnej veci žalobcu Intrum Justitia Slovakia s.r.o. so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, IČO 35 831 154, zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Karadžičova 8, Bratislava proti žalovanému Z. J., Š. K. Y. N., U. R. XXX/XX, D. Q. T.F., o zaplatenie 430,08 € s príslušenstvom takto

rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 268,49 € spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 268,49 € od 15.12.2011 do zaplatenia a náhradu trov konania spočívajúcu v zaplatenom súdnom poplatku v sume 6,12 € a trovách právneho zastúpenia v sume 21,84 € k rukám zástupcu žalobcu JUDr. Jána Šoltésa, advokáta, do 15 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd žalobu z a m i e t a.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobou od žalovaného domáhal zaplatenia sumy 430,08 € s 9 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 430,08 € od 15.12.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že právny predchodca žalobcu (Consumer Finance Holding a.s. so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO 35 923 130) uzavrel so žalovaným dňa 15.03.2011 zmluvu o pôžičke č. 6089767, na základe ktorej poskytol žalovanému celkovú sumu pôžičky 686,88 €. Podľa zmluvy o pôžičke mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 12 mesačných splátkach po 57,24 €. Do dňa podania žaloby žalovaný uhradil sumu 333,16 €. Žalovaný porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, preto právny predchodca žalobcu dňa 25.11.2011 listom - predžalobnou upomienkou vyzval žalovaného k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorazovou. Do dňa podania žaloby predstavoval dlh žalovaného sumu 430,08 €.

V podaní zo dňa 27.11.2014 žalobca uviedol, že žalovaný do dňa podania žaloby žalobcovi uhradil celkovo iba 333,16 €, pričom ku dňu podania žaloby mal celkovo uhradiť 679,94 €. Ďalej mal uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z dlžnej splátky, ktorú si zmluvné strany v prípade porušenia povinností dohodli v zmysle čl. 11 bod 11.2 Všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, ktorú žalobca požaduje v sume 62,34 € - 0,64 € = 61,70 €. Žalobca žiada zmluvnú pokutu iba ku dňu 30.09.2014. v zmysle čl. 11 bod 11.4 Všeobecných obchodných podmienok sú súčasťou pohľadávky žalobcu aj náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti s vymáhaním pohľadávky, ktoré si uplatňuje vo výške 21,60 €. V zmysle § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka sú príslušenstvom pohľadávky aj náklady spojené s uplatnením pohľadávky, t.j. v predmetnej veci sú týmito nákladmi náklady spojené s vymáhaním pohľadávky. Na základe uvedeného pohľadávka žalobcu predstavuje celkový dlh žalovanej ku dňu podania žaloby so zmluvnou pokutou a nákladmi na vymáhanie pohľadávky po odpočítaní prijatých úhrad (679,94 € + 61,70 € + 21,60 € - 333,16 € = 430,48 €). Zároveň uviedol, že v zmysle čl. 6 bod 6.2 Všeobecných obchodných podmienok sú splátky splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom

mesiaci a v zmysle čl. 6 bod 6.4 Všeobecných obchodných podmienok je prvá splátka splatná nasledujúci mesiac po uzatvorení zmluvy.

Žalovaný sa k podanej žalobe písomne nevyjadril.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 01.02.2015 uzavretou medzi právnym predchodcom žalobcu a žalobcom bola pohľadávka právneho predchodcu žalobcu voči žalovanému postúpená na žalobcu. Uznesením č. k. 16C/146/2015-26 zo dňa 08.04.2015, právoplatným dňa 05.05.2015, súd pripustil zmenu účastníkov konania na strane žalobcu tak, že namiesto doterajšieho žalobcu Consumer Finance Holding a.s. so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO 35 923 130 do konania vstúpil ako žalobca Intrum Justitia Slovakia s.r.o. so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, IČO 35 831 154.

Podľa § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len O.s.p.) pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1 000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania je drobný spor v zmysle § 200ea ods. 1 O.s.p., rozhodol súd vec podľa § 115a O.s.p. bez nariadenia pojednávania. Miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku bolo v zákonnej lehote oznámené na úradnej tabuli tunajšieho súdu.

Súd pri rozhodovaní vychádzal z podanej žaloby, žiadosti a zmluvy o poskytnutie pôžičky č. 6089767 zo dňa 15.03.2011, všeobecných obchodných podmienok platných od 01.09.2010, predžalobnou upomienkou zo dňa 25.11.2011, doručenkou zo dňa 11.12.2011, prehľadom splátok a úhrad, vyjadrením žalobcu zo dňa 27.11.2014, návrhom na zmenu účastníka zo dňa 13.03.2015, zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 01.02.2015 s identifikáciou postúpenej pohľadávky a zistil tento skutkový stav:

Zmluvou o pôžičke č. 6089767 zo dňa 15.03.2011 bolo preukázané, že právny predchodca žalobcu ako veriteľ poskytol žalovanému ako dlžníkovi pôžičku vo výške 600 €. Žalovaný sa zaviazal poskytnutú pôžičku splatiť v 12 mesačných splátkach po 57,24 €. Konečná splatnosť úveru bola dohodnutá označením 03/2012, celková suma pôžičky predstavuje 686,88 €, celkové náklady spotrebiteľa sú 86,88 €, ročná úroková sadzba je 29 %, RPMN je 29 %, priemerná hodnota RPMN je 41,39 %.

Podľa čl. 11 bod 11.2 všeobecných obchodných podmienok spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade, ak sa klient dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivej splátky. V 30-ty deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z dlžnej splátky. V tento deň sa zmluvná pokuta stáva aj splatnou.

Podľa čl. 11 bod 11.4 všeobecných obchodných podmienok súčasťou pohľadávky spoločnosti voči klientovi sú aj náklady vynaložené spoločnosťou na zabezpečenie vymáhania pohľadávky.

Z prehľadu splátok a úhrad vyplýva že žalovaný uhradil dňa 18.07.2011 sumu 183,16 €, dňa 19.06.2012 sumu 100,- € a dňa 16.08.2012 sumu 50,- €, t.j. celkovo zaplatil 333,16 €. Žalobcu vyčíslil zostatok dlhu sumou 430,72 €, z ktorého pokuta predstavovala ku dňu 30.09.2014 sumu 61,70 €, náklady na vymáhanie pohľadávky sumu 21,60 €.

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 01.02.2015 vyplýva, že právny predchodca žalobcu spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. postúpila pohľadávku proti žalovanému žalobcovi.

Predžalobnou upomienkou zo dňa 25.11.2011, ktorú si žalovaný neprevzal v odbernej lehote, a ktorá bola žalobcovi vrátená dňa 11.12.2011 vyzval žalobca žalovaného k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorazovo do troch dní od doručenia upomienky.

Po právnej stránke posúdil súd zmluvný vzťah v súlade s právnou úpravou platnou v deň uzavretia zmluvy, t.j. dňa 15.03.2011.

Podľa § 52 ods. 1, ods. 2, ods. 3, ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. a), písm. b), písm. d) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie: a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania, b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Posúdením výsledkov vykonaného dokazovania podľa citovaných zákonných ustanovení dospel súd k záveru že podaná žaloba je čiastočne dôvodná.

Zmluva o poskytnutí pôžičky uzavretá právny predchodcom žalobcu a žalovaným spĺňa všetky pojmové znaky zmluvy o spotrebiteľskom úvere pozitívne vymedzené v § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, nakoľko predmetom zmluvy je záväzok právneho predchodcu žalobcu ako veriteľa poskytnúť žalovanému ako spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a žalovaný ako spotrebiteľ sa

zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. Žalovaný je teda fyzickou osobou, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon, zamestnania, povolania alebo podnikania - teda je spotrebiteľom v zmysle § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. a právny predchodca žalobcu bol právnickou osobou, ktorá poskytovala spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti - teda bola veriteľom v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z.. Uzavretá zmluva je štandardnou formulárovou zmluvou, nakoľko bola pre žalovaného ako spotrebiteľa vopred pripravená na predtlačenom formulári bez možnosti dojednávať obsah zmluvy alebo jej zmeny. Predmetná zmluva o spotrebiteľskom úvere však neobsahuje všetky náležitosti tak, ako to vyžaduje § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z.z., keď neobsahuje údaj o termíne konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavretá právnym predchodcom žalobcu a žalovaným neobsahuje údaj o termíne konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru v zmysle § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z.z.. Napriek tomu, že v čl. III zmluvy je uvedený údaj, že konečná splatnosť je 03/2012, takýto údaj nemožno považovať za údaj o konečnej splatnosti úveru. Z údaju 03/2012 nie je jasný konkrétny deň termínu konečnej splatnosti úveru a nie je z neho ani zrejmý spôsob jeho určenia. V zmluve nie je uvedený ani termín splatnosti prvej splátky a termín splatnosti poslednej splátky. Účelom uvádzania termínu konečnej splatnosti úveru v zmluve o spotrebiteľskom úvere je zvýšenie informovanosti spotrebiteľa, pričom zákon o spotrebiteľských úveroch považuje tento údaj za tak významný, že jeho nedostatok sankcionuje následkom bezúročnosti a bezpoplatnosti úveru. Údaj, že konečná splatnosť je 03/2012, nemožno považovať za dostatočne určitú špecifikáciu termínu konečnej splatnosti úveru. Na základe uvedených skutočností dospel súd k záveru, že uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 6089767 zo dňa 15.03.2011 neobsahuje údaj podľa § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z.z., a preto sa predmetný úver v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Vzhľadom na absenciu údaju o termíne konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru v zmysle § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z.z. je poskytnutý úver podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. bezúročný a bez poplatkov, a teda žalobca od žalovaného nemôže požadovať žiaden úrok a žiadne poplatky. Právny predchodca žalobcu žalovanému poskytol finančné prostriedky vo výške 600,- €, pričom žalovaný právnemu predchodcovi žalobcu, resp. žalobcovi vrátil sumu 333,16 €. Vzhľadom k tomu, že súd považoval spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov, uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu predstavujúcu rozdiel medzi reálne poskytnutými peňažnými prostriedkami (600,- €) a sumou peňažných prostriedkov, ktoré žalovaný žalobcovi vrátil (333,16 €), t.j. sumu 266,84 € a vo zvyšnej časti súd žalobu zamietol.

Pokiaľ ide o náklady spojené s uplatnením pohľadávky z úveru vo výške 21,60 €, súd žalobu v tejto časti zamietol, okrem sumy poštovného 1,65 € na zásielku s doručenkou pre list zo dňa 25.11.2011, obsahujúci vyhlásenie predčasnej splatnosti záväzku žalovaného zo zmluvy o úvere, t.j. v časti 19,95 €, pretože žalobca reálne vynaloženie takých nákladov nepreukázal. Podľa žalobcu samotného ide o manipulačný poplatok, avšak v konaní nepreukázal, aké náklady sú v tomto poplatku zahrnuté a ani neuviedol, čo by táto suma konkrétne mala predstavovať. Náklady spojené s uplatnením pohľadávky sú v zásade trovy vzniknuté v súvislosti s uplatnením pohľadávky, a to aj v predsúdnom štádiu (napr. zaobstaranie znaleckého posudku objasňujúceho vznik a výšku škody, cestovné náklady a iné obdobné náklady, ktoré priamo súvisia s uplatnením pohľadávky). Tieto náklady sa musia týkať zročnej pohľadávky a musia byť účelne vynaložené na to, aby sa dali úspešne uplatniť aj v súdnom spore ako hmotnoprávny nárok odlišný od trov konania, ale vo výnimočných prípadoch môžu byť totožné aj s trovami súdneho konania. Náklady uplatnené žalobcom sú označené ako manipulačný poplatok, z ktorého nie je zrejmé, aké náklady zahŕňa. Z uvedených dôvodov súd žalobcovi priznal náklady spojené s uplatnením pohľadávky v sume 1,65 € a vo zvyšnej časti týkajúcej sa uplatnených nákladov s uplatnením pohľadávky žalobu zamietol.

Dňom 14.12.2011 bol úver poskytnutý žalovanému vyhlásený za splatný, a preto nasledujúcim dňom sa dostal žalovaný s plnením dlhu do omeškania. Žalobcovi tak vzniklo právo žiadať popri plnení sumy 268,49 € (266,84 € + 1,65 €) aj úrok z omeškania v súlade s § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z.. Žalobcovi tak vznikol nárok na úrok z omeškania v zákonnej výške 9 % ročne z dlžnej sumy, a preto súd žalovaného zaviazal na zaplatenie úroku z omeškania zo sumy 268,49 € od 15.12.2011 do zaplatenia.

V súvislosti s uplatneným nárokom na zmluvnú pokutu podľa čl. 11 bod 11.2 všeobecných obchodných podmienok je potrebné uviesť, že v danom prípade žalobca nepreukázal, že by dojednanie o zmluvnej pokute bolo súčasťou listiny, na ktorej spotrebiteľ pripája svoj podpis. Uvedená pokuta je súčasťou iba všeobecných obchodných podmienok. Uvedené vymedzenie v zmluvných dojednaniach súd nemôže považovať za platné písomné dojednanie zmluvnej pokuty tak, ako to vyžaduje § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Všeobecné obchodné podmienky v zmysle § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka sú obchodné podmienky, ktoré sú všeobecne známe zmluvným stranám, sú vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami pre jednotlivé druhy tovarov a sú veľmi rozšírené, zaberajú určitú oblasť činností pričom sa zásadne predpokladá, že pre podnikateľov, ktorí podnikajú v danej oblasti, sú tieto podmienky všeobecne známe. Zákon predpokladá pre platnosť všeobecných obchodných podmienok len odkaz v zmluve v prípade takýchto podmienok. Nevyžaduje žiadne vyhlásenie strán v zmluve, že všeobecné obchodné podmienky, na ktoré sa odkazuje, sú im známe. Tieto podmienky sa nazývajú nepriame zmluvné podmienky. Iné obchodné podmienky uvedené v § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka, hoci majú ten istý cieľ ako všeobecné obchodné podmienky, t. j. určiť časť obsahu zmluvy, majú iný charakter, preto aj iný režim záväznosti. Iné podmienky nemajú charakter všeobecne známych obchodných podmienok, lebo sa uplatňujú v užšiem vymedzenom prostredí, a preto § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka vymedzuje podmienky ich záväznosti prísnejšie, ako pri všeobecných obchodných podmienkach. Aj tu musia zmluvné strany s týmito obchodnými podmienkami vyjadriť súhlas, ale na to, aby boli pre zmluvné strany záväzné, zákon vyžaduje, aby boli stranám uzavierajúcim zmluvu známe alebo, aby boli priložené k návrhu zmluvy. V prvom prípade (pri nepriamych zmluvných podmienkach) zákon vychádza z toho, že obchodné podmienky súd obojstranným stranám dobre známe, pričom v takom prípade stačí, ak zmluva na takéto podmienky odkáže a tieto sa stanú súčasťou zmluvy. V druhom prípade (pri iných podmienkach) zákon predpokladá, že pôjde o obchodné podmienky, ktoré nie sú zmluvným stranám známe, a preto ako podmienku záväznosti požaduje ich priloženie k zmluve. Vychádzajúc však z dikcie § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ktoré ustanovenia výlučne upravujú zmluvnú pokutu platí, že zmluvná pokuta môže byť dojednaná len písomne, kde musí byť určená výška pokuty alebo spôsob v jej určení. Súd mal zato, že z dojednania zmluvnej pokuty vo všeobecných obchodných podmienkach, ktoré mali byť účastníkom spotrebiteľskej zmluvy známe, teda aj spotrebiteľovi, nemožno považovať, že je dohoda o zmluvnej pokute písomne uzavretá. Všeobecné obchodné podmienky neboli žalovaným podpísané, nie je zrejmé, či sa s nimi mohol riadne oboznámiť aj vzhľadom na veľmi drobné písmená všeobecných obchodných podmienok a ich neprehľadnosť, zložitú formuláciu a ťažkú čitateľnosť, ktoré sťažujú možnosť oboznámenia sa s týmito podmienkami pri uzatváraní zmluvy. Súd mal zato, že nebola riadne splnená podmienka dojednania individuálnej zmluvnej pokuty v zmluve, a preto súd návrh v časti o zaplatení zmluvnej pokuty v sume 61,70 € s príslušenstvom zamietol.

Súčasťou rozsudku je i výrok o trovách konania.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p. ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Pri rozhodnutí o náhrade trov konania postupoval súd podľa § 142 ods. 2 O.s.p., nakoľko žalobca i žalovaný mali každý vo veci čiastočný úspech, pričom vo vzťahu k žalovanej istine 430,08 € bol úspech žalobcu 62 % (268,49 €) a úspech žalovaného 38 % (161,59 €). Po odpočítaní úspechu žalovaného od úspechu žalobcu vzniklo žalobcovi právo na čiastočnú náhradu trov konania vo výške 24 %. Z uvedených dôvodov súd žalobcovi priznal náhradu trov konania v sume 6,12 € titulom zaplateného súdneho poplatku (24 % zo zaplateného súdneho poplatku 25,50 €) a náhradu trov právneho zastúpenia v sume 21,84 € (1 x prevzatie a príprava veci po 29,87 € + 1 x rež. paušál po 8,04 €, 1 x podanie žaloby po 29,87 € + 1 x rež. paušál po 8,04 €, 20 % DPH zo sumy 75,82 € v sume 15,16 €; z celkovej sumy trov právneho zastúpenia vo výške 90,98 € predstavuje 24 % sumu 21,84 €), ktoré je v súlade § 149 ods. 1 O.s.p. žalovaný povinný zaplatiť k rukám zástupcu žalobcu JUDr. Jána Šoltésa, advokáta.

Lehotu na splnenie povinnosti 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia, určil súd podľa § 160 ods. 1 O.s.p..

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Trenčín v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. (§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
- rozhodol vylúčený sudca
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhované dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť v konaní preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej
- odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods.4 O.s.p., účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa)
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods.2, § 205a ods.1, § 221 ods.1 Os.p.)

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.